



## رخصة مهنية Professional License

### تفاصيل الرخصة / License Details

License No.	1005298	رقم الرخصة
Trade Name	RECRUITING HUB PORTAL CO.	الإسم التجاري
Legal Type	Civil Company	الشكل القانوني
Expiry Date	17/11/2022	تاريخ الإنتهاء
Issue Date	18/11/2021	تاريخ الإصدار
D&B D-U-N-S ®	0	رقم الرخصة الأم
Register No.	رقم السجل التجاري	عضوية الغرفة
Main License No.	1005298	
DCCI No.		

### الاطراف / License Members

Share / الحصص	Role / الصفة	Nationality / الجنسية	Name / الإسم	No./ الشخص
40.00%	Partner / شريك	United Kingdom / بريطانیا	اشلى مايكل جيمس لاني ( 40.00% ) ASHLEY MICHAEL JAMES LANE	510135
60.00%	Partner / شريك	United Kingdom / بريطانیا	مادهان فوبرا ( 60.00% ) MADHAN VUBRA	1027603
	Manager / مدير	United Kingdom / بريطانیا	اشلى مايكل جيمس لاني ASHLEY MICHAEL JAMES LANE	510135
	Agent / وكيل خدمات	United Arab Emirates / الامارات	شهاب احمد محمد على عبدالله SHAHAB AHMAD MOHD ALI ABDULLA	329887

### نشاط الرخصة التجارية / License Activities

Portal مجمع للتعامل الإلكتروني

### العنوان / Address

Phone No	0551887924	تليفون	P.O. Box	صندوق بريد
Fax No		فاكس	Parcel ID	رقم القطعة
Mobile No	0551887924	هاتف متحرك		مكتب رقم 43- 44 ملك بلدية دبي - بر دبي - الفهيدى ,
			Email	البريد الإلكتروني / Email

ashley@recruitinghub.com

### الملاحظات / Remarks

Print Date 18/11/2021 15:16 تاريخ الطباعة

Receipt No. 14149204 رقم الإيصال



يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على إذن الدفع.  
Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

Get **FREE** access to Zoho One for the first year  
احصل على زوهو ون مجاناً للسنة الأولى



Zoho.com/ded

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاء زيارة الموقع [www.dubaided.gov.ae](http://www.dubaided.gov.ae)  
Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit [www.dubaided.gov.ae](http://www.dubaided.gov.ae)



## الرصيد Receipt

Receipt Date	18/11/2021	تاريخ الإيصال	Receipt No	14149204	رقم الإيصال
Company Name	شركة مجمع للتعامل الإلكتروني ريكريتينج حب RECRUITING HUB PORTAL CO.				اسم الشخص
Procedure	Initial Approval, Issue License, Instant roval, Issue License, Instant License				نوع الاجراء
P.V.Nr.	19262196	رقم إذن الدفع	License Nr.	1005298	رقم الرخصة
Payment Mode	eGovernment Online Payment				كيفية الدفع
Amount in Words	عشرة آلاف وثمانمئة وثلاثون درهما Ten Thousand Eight Hundred and Thirty Dirhams				القيمة بالحروف



يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على إذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

Get **FREE** access to Zoho One for the first year  
احصل على زوهو ون مجاناً للسنة الأولى



Zoho.com/ded



**Dear Merchants,**  
**Kindly take the following instruction into high consideration:**

**عزيزي التاجر،،،**  
**يرجى اخذ التعليمات التالية بعين الاعتبار:**

1. It is not allowed to change the location registered in the license to move to another address unless DED approval is obtained.
2. The trade name on the signboard must conform to the name mentioned in the license and typed in one size.  
The trade name must be in both Arabic and English **as follows:**  
- The trade name in Arabic must be placed on the right hand side of the signboard whereas the English text on the left hand side.  
- The Arabic text must be in same size of the English equivalent  
- The Arabic trade name must be placed above the English equivalent
3. A commercial permit must be issued for additional signboards and for placing trademarks on the signboard.
4. Text must not occupy more than 50% of the signboard.
5. Shops operating hours must not exceed 12:00 am unless a permit is issued.
6. Discounts, sales or special offers must not be announces unless a permit is issued.
7. It is not allowed to apply any amendments or change the license details unless approved by DED.
8. Prices must be placed on products and goods.
9. The Consumer Protection Card (Be Right and Know Your Consumer Rights) must be typed and placed visibly above the DED website [www.consumerrights.ae](http://www.consumerrights.ae)
10. Consumers have the right to receive a purchase receipt.
11. Announce the sale policy to consumer through suitable applicable channels (to clarify procedures for goods replacement, repair and refund).
12. It is not allowed to promote products through agents, telephone calls, or other ways or yelling.
13. Permits must be issued for warehouses of licensed business or additional offices or kiosks.
14. Restaurants must place a menu in both Arabic and English languages.
15. Place an approved price list for services provided by ladies and gentlemen salons at a visible area.
16. The displayed price list should be inclusive of 5% VAT
17. Invoices must clearly reflect the total amount of the purchased goods, services and VAT.
18. Avoid promoting or selling or displaying any counterfeited goods.
19. To protect trade marks, it must be registered by the Ministry of Economy.
20. Dubai Economy has the right to suspend or cancel the license or impose fines in case of non-compliance with the terms and conditions as well as violation of the legislation in the UAE.

1. عدم القيام بتغيير موقع الترخيص والانتقال الى موقع اخر دون الحصول على موافقة الدائرة.
2. ضرورة ان يكون الاسم التجاري المدون على اللافتة مطابق للاسم المدون بالرخصة مع ضرورة كتابته بحجم واحد.  
الحرص على ان تكون اللافتة باللغتين العربية والانجليزية **في الشكل التالي:**  
- يكتب الاسم التجاري باللغة العربية في يمين اللافتة وباللغة الإنجليزية تجاه اليسار.  
- يكتب الاسم التجاري باللغة العربية بنفس حجم الاسم المكتوب باللغة الانجليزية  
- يكتب الاسم التجاري باللغة العربية أعلى الاسم المكتوب باللغة الانجليزية
3. الحرص على استخراج تصريح للافتات الاضافية والعلامات التجارية على اللافتة.
4. عدم تظليل الواجهة أكثر من 50%
5. عدم العمل لساعات اضافية بعد الساعة 12:00 بعد منتصف الليل الا بعد استخراج تصريح.
6. عدم اجراء التتريلات او التصفيات او العروض الخاصة بدون تصريح.
7. عدم اجراء اي تعديل او تغيير بيانات الترخيص الا بعد الرجوع للدائرة.
8. الالتزام بكتابة الاسعار على السلع والبضائع.
9. طباعة ووضع بطاقة حماية المستهلك (كن على حق واعرف حقوقك كمستهلك) في مكان بارز من موقع الدائرة [www.consumerrights.ae](http://www.consumerrights.ae)
10. للمستهلك الحق في الحصول على فاتورة الشراء.
11. الاعلان عن سياسة البيع للمستهلك عبر وسيلة اعلان مناسبة شاملة (لعملية الاسترجاع او الاستبدال او الاصلاح للسلع)
12. عدم الترويج عن منتج عن طريق المندوبين، أو الاتصال أو غير ذلك وعدم البيع بطريقة المناداة
13. استخراج تصريح لمستودعات التخزين الخاصة بالمنشأة المرخصة أو تصريح للمكاتب الإضافية أو الاكشاك.
14. يجب على المطاعم وضع قائمه الطعام باللغتين العربية والانجليزية.
15. يجب وضع واعتماد قائمة الاسعار الخاصة بالصالونات الرجالية والنسائية ووضعها في مكان بارز.
16. يجب ان تكون الاسعار المعلنه مشمولة القيمة المضافة 5%
17. يجب عرض الفاتورة بشكل تفصيلي موضحا فيها القيمة الاجماليه للسلع والخدمات وقيمة الضريبة المضافة.
18. عدم القيام بالترويج او البيع او العرض لأية بضائع مقلدة أو مغشوشة.
19. الحرص على تسجيل العلامه التجارية بوزارة الاقتصاد بهدف حمايتها.
20. يحق لاقتصاد دبي إيقاف الترخيص أو إلغائه أو فرض الغرامات في حال عدم الالتزام بالشروط و الأحكام ومخالفة التشريعات في الدولة.

Print Date 18/11/2021 15:16 تاريخ الطباعة

Receipt No.

14149204

رقم الإيصال



الإمارات  
THE EMIRATES

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على إذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

Get **FREE** access to Zoho One for the first year  
احصل على زوهو ون مجاناً للسنة الأولى



Zoho.com/ded

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاء زيارة الموقع [www.dubaided.gov.ae](http://www.dubaided.gov.ae)  
Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit [www.dubaided.gov.ae](http://www.dubaided.gov.ae)



## CIVIL PARTNERSHIP AGREEMENT

عقد شركة أعمال مدنية

Trade Name: RECRUITING HUB Portal CO.

الإسم التجاري : شركة مجمع للتعامل الإلكتروني ريكريتينج حب

This contract has been concluded on Thursday 18/11/2021 by and between the following referred hereinafter parties:

حرر هذا العقد في يوم الخميس الموافق 18/11/2021 من قبل :

- Mr. MADHAN VUBRA, United Kingdom national, holder of passport No. 577129130, born on: 30/06/1986, resident in Dubai, United Arab Emirates

- السيد. مادهان فوبرا ، الجنسية : بريطانية ، ويحمل جواز سفر رقم (577129130) تاريخ الميلاد 30/06/1986 مقيم في، دبي الإمارات العربية المتحدة

- Mr. ASHLEY MICHAEL JAMES LANE, United Kingdom national, holder of passport No. 535267870, born on: 19/09/1987, resident in Dubai, United Arab Emirates

- السيد. اشلي مايكل جيمس لاني ، الجنسية : بريطانية ، ويحمل جواز سفر رقم (535267870) تاريخ الميلاد 19/09/1987 مقيم في، دبي الإمارات العربية المتحدة

## Preamble

مقدمة

WHEREAS the aforementioned Partners are qualified to carry on the professional work described hereinafter and decided to cooperate with each other and work together for the unity and conjunction of their works

لما كان الشركاء المشار إليهم أعلاه مؤهلين لمزاولة العمل المهني الذي سيصار إلى وصفه فيما بعد وقد قرروا التعاون والعمل سوياً لتوفير صفة اتحاد الأعمال وتلازمها.

WHEREAS the nature of works is restricted to commit the work and secure it to third parties towards a fee.

ونظراً لكون طبيعة الأعمال تنحصر في الالتزام بالعمل وضمانه تجاه الغير لقاء أجر.

WHEREAS the said Partners intend to carry on these works in the Emirates of Dubai, United Arab Emirates.

ولما كان الشركاء المذكورين قد أبدوا الرغبة في مزاولة الأعمال في إمارة دبي، الامارات العربية المتحدة.

It was mutually agreed between the Partners, having legal capacity of contracting, on the following:

فقد تم الإتفاق بالتراضي والقبول المتبادل فيما بينهم وهم متمتعين بكامل الأهلية القانونية للتعاقد على ما يلي:

## ARTICLE (1):

المادة (1):

The above preamble is considered as integral part of the Contract

يعتبر هذا التمهيد جزء لا يتجزأ من هذا العقد

Contract Number 4385472

تاريخ الطباعة 18/11/2021 Print Date

(تعتبر هذه الوثيقة موثقة ومصدقة إلكترونياً من الكاتب العدل بدائرة التنمية الاقتصادية)

(This document shall be deemed executed and electronically notarized by the Department of Economic Development eNotary)



## ARTICLE (2): ESTABLISHMENT OF THE COMPANY

المادة (2): إنشاء الشركة

A Civil Partnership shall be established by this Contract pursuant to the provisions of the Federal Law No. 5 of 1985 and its Amendment in respect of Civil Transactions and pursuant to the Local Ordinance No. 63 of 1991 in respect of licensing professionals and artisans in the Emirate of Dubai

تنشأ بموجب هذا شركة أعمال مدنية وفق أحكام القانون الاتحادي رقم (5) لسنة 1985م في شأن المعاملات المدنية وتعديلاته وكذلك الأمر المحلي رقم (63) لسنة 1991 بشأن ترخيص المهنيين والحرفيين في إمارة دبي.

## ARTICLE (3): NAME OF THE COMPANY

المادة (3): إسم الشركة

The name of the Company shall be RECRUITING HUB Portal CO.

يكون اسم الشركة هو شركة مجمع للتعامل الإلكتروني ريكريتينج حب

## ARTICLE (4): THE PURPOSES OF THE COMPANY

المادة (4): أغراض الشركة

The purposes of the company are:

تكون أغراض الشركة هي:

- Portal

- مجمع للتعامل الإلكتروني

The company may not carry on the business of insurance, banking, or investment of funds for the account of third parties.

لا يجوز للشركة أن تمارس أعمال التجارة أو التأمين والمصارف أو استثمار الأموال لحساب الغير.

## ARTICLE (5): ADDRESS OF THE COMPANY

المادة (5): عنوان الشركة

The company address and the head office shall be in the Emirate of Dubai. It shall be permissible for the Company to establish branches, offices and/or agencies in the United Arab Emirates and abroad.

يكون عنوان الشركة ومركزها الرئيسي في إمارة دبي ، ويجوز للشركة أن تنشئ لها فروعاً أو مكاتب أو توكيلات داخل الدولة وخارجها

## ARTICLE (6): The Share Capital of the Company

المادة (6): رأس المال

The capital of the Company amounts to Dirhams (DHS 100000) Dirhams only, divided into (100000) shares in cash, the value of each share being Dirhams amounts to (DHS 1 ). The capital of the Company is divided among the Partners in the following manner:

حدد رأس مال الشركة بمبلغ (100000) درهم موزعة على (100000) حصة، قيمة كل حصة (1) درهم وجميعها حصص (نقدية)، موزعة بين الشركاء على النحو التالي:

- Mr. (MADHAN VUBRA), (60000) shares , amounting to (60000), which represent (60%) of the share capital

- السيد. (مادهان فوبرا)، (60000) حصة بقيمة (60000) درهم بنسبة (60%) من رأس المال





- Mr. (ASHLEY MICHAEL JAMES LANE), (40000) shares , amounting to (40000), which represent (40%) of the share capital

- السيد. (اشلى مايكل جيمس لاني)، (40000) حصة بقيمة (40000) درهم بنسبة (40%) من رأس المال

The value of the shares has been fully paid up in cash, and has been deposited in the bank account of the Company

أن قيمة الحصص النقدية قد دفعت بالكامل وقد تم إيداعها في حساب الشركة لدى المصرف.

#### ARTICLE (7): Management of the Company

#### المادة (7): إدارة الشركة

Company Managers :

مدراء الشركة :

- Mr. ASHLEY MICHAEL JAMES LANE

- السيد. اشلى مايكل جيمس لاني

The Manager/Managers shall have all the necessary powers to manage and sign in the name of the Company and on its behalf; to carry out all the work required by its purposes, and the powers of the Manager include:

يكون للمدير كافة الصلاحيات الضرورية لإدارة الشركة وتمثيل الشركة والتوقيع نيابة عنها والقيام بجميع الأعمال التي تقتضيها أغراضها، وتتضمن صلاحيات المدير ما يلي:

- To represent the Company before the Government Departments, including the Department of Economic Development, Municipalities, Etisalat, Du, Electricity and Water Authorities, Land Department, Chambers of Commerce and Industry, Ministry of Human Resources and Emiratization, General Directorate of Residency and Foreigners Affairs, Traffic Department, Road and Transport Authority, Police, Courts, Postal, Airports, Ports, Seaports, Customs, Public Persecution, and all other semi-official Government Departments, ministries and institutions, and to sign all documents, papers and contracts with or before the abovementioned authorities.

- يقوم بتمثيل الشركة أمام الدوائر الحكومية، دائرة التنمية الاقتصادية، البلديات، اتصالات، دو، هيئات الكهرباء والماء، دائرة الأراضي والأملاك، غرف التجارة والصناعة، وزارة الموارد البشرية والتوطين، الادارة العامة للإقامة وشؤون الأجانب، دائرة المرور، هيئة الطرق والمواصلات، الشرطة، المحاكم، البريد، المطارات، الموانئ، الموانئ البحرية، الجمارك، النيابة العامة، كافة الدوائر الشبه الحكومية الأخرى، الوزارات، المؤسسات، والتوقيع على كافة المستندات والأوراق والعقود مع أو أمام الجهات المذكورة.

- To appoint and remove lawyers and to file or defend any suits before all UAE courts at all levels.

- أن يقوم بتعيين أو إلغاء المحامين وأن يرافعوا أو يدافعوا أمام محاكم دولة الإمارات العربية المتحدة بمختلف درجاتها وأية دعاوى أمام المحاكم بكافة المستويات.

- To appoint and remove employees and consultants and fix their duties and remunerations.

- يقوم بتعيين أو إنهاء خدمة المستخدمين والمستشارين وأن يحدد واجباتهم ومكافآتهم.

- To sign all tenders, contracts, documents on behalf of the company.

- أن يقوم بالتوقيع على كافة العطاءات والعقود والمستندات نيابة عن الشركة.



- To authorize and sanction all vouchers of books of account and payment of all expenses.

- أن يعتمد ويصادق على السندات للدفاتر الحسابية ولدفع كافة المصروفات.

- The sale and purchase of cars and the registration and renewal of cars in the name of the establishment and the disposal of any car owned

- القيام ببيع وشراء السيارات وتسجيل السيارات وتجديدها باسم المنشأة والتصرف بأي سيارة مملوكة لها بدولة الامارات العربية المتحدة بكافة اوجه التصرف والبيع وحق الاتفاق على الثمن وقبضه وتجديد ملكيتها وقيادتها داخل وخارج الدولة وتوليها بالصيانة وتأمينها وانهاء اجراءاتها الجمركية وسداد الرسوم والغرامات وتسفيرها وتوكيل الغير للشحن والقيادة وتسجيل وبيع وشراء ارقام السيارات وعمل ما يلزم في هذا الخصوص ، وتراخيص سيارات المنشأة ودفع الرسوم المقررة وصرف بواقيها وعمل ما يلزم في هذا الخصوص.

- To register the value added tax and to provide returns to the Federal Tax Authority and to take, determine and apply the company's policy

- القيام بتسجيل ضريبة القيمة المضافة وتقديم العوائد لدى الهيئة الاتحادية للضرائب و اتخاذ و تحديد وتطبيق سياسة الشركة

- Incorporation and representation of the company as a partner in the establishment of any company and signing the Memorandum of Association for establishing all types of new companies and contracts of the service agents in all Economic Departments or notary public or specialized authorities inside and outside the UAE.

- إدراج وتمثيل الشركة كشريك في تأسيس أي شركة والتوقيع على عقود تأسيس شركات جديدة أو فروع جديدة بجميع أنواعها وعقود وكيل الخدمات لدى جميع الدوائر الاقتصادية أو الكاتب العدل أو أمام الجهات المختصة وذات العلاقة في دولة الإمارات العربية المتحدة أو خارجها.

- The right to sell and/or assign any shares owned by the company in any other company, whether to sell it to third parties or to the company itself and receive the payment. He/she has the right to buy on behalf of the company any shares owned by other company, whether these shares are owned by the company itself or the property of third parties. The General Manager also has the right to increase and reduce the capital of the company and the companies in which the company is a shareholder which is applied in all Economic Departments or notary public or specialized authorities inside and outside the UAE.

- له الحق في البيع والتنازل عن أي أسهم أو فروع مملوكة للشركة في أي شركة سواء البيع للغير أو الشركة وقبض الثمن. وله الحق في شراء باسم الشركة لأي أسهم في أي شركة سواء كانت هذه الأسهم ملك الشركة أو ملك الغير وله الحق في زيادة وتخفيض رأس المال للشركة والشركات التي تكون للشركة أسهم فيها وذلك لدى جميع الدوائر الاقتصادية أو الكاتب العدل أو أمام الجهات المختصة وذات العلاقة في دولة الامارات العربية المتحدة أو خارجها.

- The general manager has the right to resign from the company and the companies in which the company is a shareholder and to sign the procedures for the cancelation of the Trade License and the procedures of liquidation with various government departments including the notary public using the name of the

- له الحق في الخروج من الشركة والشركات التي تكون للشركة أسهم فيها والتوقيع على إجراءات الحل والتصفية مع مختلف الدوائر الحكومية والكاتب العدل مستخدما اسم الشركة أو شركة تتبعها وذلك لدى جميع الدوائر الاقتصادية أو الكاتب العدل أو أمام الجهات المختصة وذات العلاقة



company or any subsidiary company in all Economic Departments or notary public or specialized authorities inside and outside the UAE.

- To transfer the salaries of workers and employees to the banks

- The appointment of the manager / managers shall be for a period of five / years starting from the date the company is registered in the commercial register, automatically renewable for similar periods unless agreed otherwise. It is allowed to reappoint the manager / managers whose term of appointment has expired and the managers are subject to dismissal according to the Commercial Companies Law or by a decision of the general assembly according to the aforementioned majority. The manager / managers shall have all the powers necessary to manage the company, sign on its behalf and carry out all the activities required for its purposes, and this authority shall not be limited except by the provisions of the law, this contract, or the general assembly decisions of the company

- The Director(s) shall have all powers necessary to manage the company, and sign on its behalf and carry out all acts required by its objects. Such powers of the Director shall be restricted only as per the law, this Memorandum or the resolutions of the General Assembly of the Company

#### ARTICLE (8): DURATION OF THE COMPANY

The term of the Partnership shall be (99) Ninety Nine year(s), commencing from the date of the issue of the Trade License for the Civil Partnership by the Department of Economic Development and shall automatically be renewed by mutual consent of all Parties for similar periods

#### ARTICLE (9): PROFITS AND LOSSES

في دولة الامارات العربية المتحدة أو خارجها.

- تحويل رواتب العمال والموظفين على البنوك والمصارف والتحويلات لدى كافة البنوك العاملة بالدولة

- يكون تعيين المدير/المديرين، لمدة خمسة /سنوات تبدأ من تاريخ تسجيل الشركة في السجل التجاري. تجدد تلقائياً لمدد مماثلة ما لم يتفق على خلاف ذلك. ويجوز إعادة تعيين المدير / المديرين الذين انتهت مدة تعيينهم ويكون المديرين خاضعين للعزل طبقاً لقانون الشركات التجارية أو بقرار من الجمعية العمومية حسب الاغلبية المذكورة ، يكون للمدير/المديرين، كافة الصلاحيات الضرورية لإدارة الشركة والتوقيع نيابة عنها والقيام بجميع الاعمال التي تقتضيها أغراضها ولا يحد من هذه السلطة إلا ما نص عليه القانون أو هذا العقد أو قرارات الجمعية العمومية للشركة

- يكون للمدير/المديرين، كافة الصلاحيات الضرورية لإدارة الشركة والتوقيع نيابة عنها والقيام بجميع العمال التي تقتضيها أغراضها ولا يحد من هذه السلطة إلا ما نص عليه القانون أو هذا العقد أو قرارات الجمعية العمومية للشركة

المادة (8): مدة الشركة

تكون مدة الشركة (99) تسعة وتسعون سنة/سنوات ميلادية. تبدأ من تاريخ إصدار الرخصة المهنية الخاصة بالشركة من قبل دائرة التنمية الاقتصادية وتجدد تلقائياً لمدة مماثلة بموجب اتفاق كافة الأطراف.

المادة (9): الأرباح والخسائر





The profits and losses shall be distributed between the Partners in the following proportion:

- Mr. MADHAN VUBRA 60%

- Mr. ASHLEY MICHAEL JAMES LANE 40%

#### ARTICLE (10): DISSOLUTION OF THE COMPANY

The company shall be dissolved for any of the following reasons:

Expiry of the period specified in this Memorandum or the company articles of association unless this period is renewed.

fulfillment of the objects for which the company was established.

An unanimous decision taken by the Partners to liquidate it.

The Death of any of the Partners, insolvency and case of incapacity

Rendering a decision from the Court to dissolve the company.

#### ARTICLE (11): MISCELLANEOUS

Any dispute between the Partners arising from or in connection with this Restated Contract or matters related thereto, shall be referred to and resolved by exclusive jurisdiction of the courts of Dubai.

Matters not provided for in this Memorandum shall be subject to the provisions of the Commercial Companies Law and its amendments and the ministerial decisions made in implementation thereof

This Memorandum and any amendments thereto shall be written in Arabic language and notarized by the competent authority, otherwise this Memorandum or amendments shall be void.

يتم توزيع الأرباح والخسائر بين الشركاء حسب النسب التالية:

- السيد. مدهان فوبرا 60%

- السيد. اشلي مايكل جيمس لاني 40%

#### المادة (10): حل الشركة

تحل الشركة لأي من الأسباب التالية

انتهاء المدة المحددة في العقد ما لم تجدد المدة طبقاً للقواعد الواردة بعقد الشركة

انتهاء الغرض الذي أسست الشركة من أجله

إجماع الشركاء على حلها

وفاة أحد الشركاء أو اعساره أو فقدانه الأهلية

صدور حكم قضائي بحل الشركة

#### المادة (11): أحكام متفرقة

يتم حل أي نزاع فيما بين الشركاء ناتج عن أو متعلق بهذا العقد المعدل أو فيما يتعلق بأي شيء أو موضوع ناجم عن أو نتيجة أو فيما يتعلق بهذا العقد المعدل، من قبل المحكمة المختصة في دبي.

تكون المسائل غير المنصوص عليها في هذا العقد خاضعة لأحكام قانون الشركات التجارية والقرارات الوزارية المنفذة له.

يجب أن يكون هذا العقد وكل تعديل يطرأ عليه مكتوباً باللغة العربية وموثقاً من قبل الجهة الرسمية المختصة وإلا كان العقد أو التعديل باطلاً



IN WITNESS WHEREOF, the Parties have signed this  
Memorandum on Thursday, 18/11/2021

وإشهادا على ما تقدم فقد وقع الأطراف على هذا العقد في يوم الخميس،  
18/11/2021 م.

Contract Number 4385472

تاريخ الطباعة 18/11/2021 Print Date

(تعتبر هذه الوثيقة موثقة ومصدقة الكترونيا من الكاتب العدل بدائرة التنمية الاقتصادية)

(This document shall be deemed executed and electronically notarized by the Department of Economic Development eNotary)



SIGNED BY: MADHAN VUBRA

PASSPORT: 577129130

SIGNATURE DATE: 2021-11-18T14:56:07 (UTC)

SIGNED BY: ASHLEY MICHAEL JAMES LANE

EID: 784198762762171

SIGNATURE DATE: 2021-11-18T14:58:27 (UTC)

Contract Number 4385472

تاريخ الطباعة 18/11/2021 Print Date

(تعتبر هذه الوثيقة موثقة ومصدقة إلكترونياً من الكاتب العدل بدائرة التنمية الاقتصادية)

(This document shall be deemed executed and electronically notarized by the Department of Economic Development eNotary)